



# TURKEY'S TRANSPORTATION INFROSTRUCTURE GROWS

## TÜRKİYE'NİN ULAŞTIRMA ALTYAPISI BÜYÜYOR

KAPT. SUAT HAYRİ AKA

*In today's interdependent and interconnected world, transport sector is vitally important for a country's development in every means. Therefore, we will continue to increase our transport infrastructure expenditures in the years ahead.*

**Günümüzün karşılıklı olarak birbirine bağımlı ve bağlantılı dünyasında ulaştırma sektörü, bir ülkenin gelişimi için her açıdan hayati öneme sahip. Bu nedenle önümüzdeki yıllarda ulaştırma altyapısına yönelik harcamalarımızı arttırmaya devam edeceğiz.**



Kapt. Suat Hayri Aka

**T**his article is edited from the speech of Suat Hayri Aka, Deputy Undersecretary of the Turkish Ministry of Transport, delivered on "Maersk Line Workshop on Maersk Vision for 2023 in the Turkish Transport Sector" at the Danish Embassy in Ankara on 17 November 2009.

*"In a meeting with such a topic, I believe we are expected to talk about the vision of Ministry of Transport which I will do so. But before that I would like to draw your attention to the economic developments and potential of Turkey.*

*Whatever short-term difficulties Turkey faces, I believe the country's long-term economic prospect is good.*

*Economic reforms carried out in recent years increased the export of processed foods, textiles, motor vehicles and consumer durables. Considerable investments in tourism, the revitalization of banking and upgraded transportation facilities will*

**B**u makale, Ulaştırma Bakanlığı Müsteşar Yardımcısı Sn. Suat Hayri Aka'nın Ankara'da Danimarka Büyükelçiliği'nde 17 Kasım 2009 tarihinde düzenlenen "Maersk'in Türkiye Taşımacılık Sektörü ile ilgili 2023 Vizyonu hakkında Maersk Line Semineri"nde yaptığı konuşmadan derlenmiştir.

"Böyle bir konuya sahip bir toplantıda sanırım bizden Ulaştırma Bakanlığı'nın vizyonu hakkında konuşmamız beklenir, ben de öyle yapacağım. Ancak ondan önce Türkiye'de yaşanan ekonomik gelişmelere ve potansiyele dikkatinizi çekmek istiyorum.

Türkiye'nin kısa vadede karşılaştığı zorluklar her ne olursa olsun, ülkenin uzun vadedeki ekonomik görünümü iyi.

Son yıllarda gerçekleştirilen ekonomik reformlar işlenmiş gıda maddeleri, tekstil ürünleri, motorlu araç ve dayanıklı tüketim ürünlerinin ihracatını arttırdı. Turizme yapılan



allow Turkey to better compete in the international services market in the coming years.

Recent developments in the world economy show that the worst days of the crisis have been left behind and this crisis will eventually end. Economic indicators of the Turkish economy have the good signals for the future as well. The expected growth rate of Turkish economy in 2010 is 3.5 percent and GDP per capita is expected to exceed 13,000 US Dollars.

On the other hand, the trade volume of the Turkish economy in 2010 is expected to increase to its level of the year before the crisis.

A serious transport infrastructure programs within last 6 years has been launched in order to meet the growing transport demands in Turkey. I will very briefly give some information about the transport sector of Turkey as a candidate country to the European Union and about the vision of Ministry of Transport for 2023.

I firmly believe that transport infrastructure investments promote economic growth at the regional as well as local levels. Empirical research proves the increasing returns of transport investments in the long-run growth of a country.

In today's interdependent and interconnected world, transport sector is vitally important for a country's development in every means. Therefore, we will continue to increase our transport infrastructure expenditures in the years ahead.

## TRANSPORT POLICY, VISION AND INVESTMENT PLANS FOR 2023

### Road Transport

Linked closely to the distribution chain of logistics, transport sector in Turkey has been rapidly developing for the last five years. Logistics had been previously maintained by public-owned maritime, railway and civil aviation firms and unregulated road transport sector.

As a result of new legislative changes and practices started in 2003, a huge logistics sector is expected to emerge in the next ten years.

Logistics is growing each year between 7-10 percent in Europe, 15 percent in America, whereas the growth rate is 20 percent in Asia and Turkey. It is certain that logistics will be one of the most competitive markets in Turkey following these significant growth rates.

As the Ministry of Transport, our huge investments in railway sector, privatization works in ports and new licensing system in the road transport are all intended to create a competitive logistics market.

In this perspective, the projects to establish 12 logistics villages

önemli yatırımlar, bankacılık sektörünün yeniden canlandırılması ve geliştirilen ulaşım imkanları önümüzdeki yıllarda Türkiye'nin uluslararası hizmet piyasasında daha iyi rekabet etmesine imkan sağlayacak.

Dünya ekonomisinde son zamanlarda yaşanan gelişmeler krizin en kötü günlerinin geride kaldığını ve bu krizin en nihayetinde sona ereceğini gösteriyor. Türk ekonomisinin ekonomik göstergeleri de gelecek için iyi sinyaller veriyor. 2010 yılında Türk ekonomisinde beklenen büyüme oranı yüzde 3.5 ve kişi başına düşen GSMH'nin ise 13,000 doları aşması bekleniyor.

Diğer yandan Türk ekonomisinin ticaret hacminin 2010 yılında artarak kriz öncesindeki seviyesine dönmesi bekleniyor.

Türkiye'de artan ulaştırma ihtiyacını karşılamaya yönelik olarak son 6 yıldır ulaştırma altyapısına yönelik bir dizi program uygulamaya kondu. Avrupa Birliği'ne aday bir olarak Türkiye'nin ulaştırma sektörü ile Ulaştırma Bakanlığı'nın 2023 vizyonu hakkında kısaca bazı bilgiler vereceğim.

Ulaştırma altyapısına yönelik olarak yapılan yatırımların ekonomik büyümeyi hem bölgesel hem de yerel seviyede geliştirdiğine kuvvetle inanıyorum. Deneysel araştırmalar, ulaştırma yatırımlarının ülkenin uzun vadeli büyümesinde her geçen gün artan kazançlar sağladığını ortaya koyuyor.

Günümüzün karşılıklı olarak birbirine bağımlı ve bağlantılı dünyasında ulaştırma sektörü, bir ülkenin gelişimi için her açıdan hayati öneme sahip. Bu nedenle önümüzdeki yıllarda ulaştırma altyapısına yönelik harcamalarımızı arttırmaya devam edeceğiz.

## 2023 İÇİN ULAŞTIRMA POLİTİKASI, VİZYONU VE YATIRIM PLANLARI

### Karayolu Taşımacılığı

Lojistik dağıtım zincirine yakın bir şekilde bağlı olan Türkiye'deki ulaştırma sektörü son beş yıldır hızlı bir gelişim gösterdi. Lojistik hizmetleri daha önce denizcilik ve demiryolu alanlarında devlet teşekkülleri ve sivil havacılık kuruluşlarının yanı sıra düzenlenmemiş karayolu taşımacılığı sektörü tarafından veriliyordu.

Mevzuatta yapılan yeni değişiklikler ile 2003 yılında başlatılan uygulamaların bir sonucu olarak önümüzdeki 10 yıl içerisinde devasa bir lojistik sektörünün ortaya çıkması bekleniyor.

Lojistik sektörü her yıl Avrupa'da yüzde 1-10, Amerika'da yüzde 15 büyürken, Asya ve Türkiye'de bu oran yüzde 20 civarında. Bu kayda değer büyüme oranlarından sonra lojistik sektörünün Türkiye'deki en rekabetçi piyasalardan biri haline gelmesi kesin.

Ulaştırma Bakanlığı olarak demiryolu sektörüne yaptığımız büyük yatırımlar, limanlarla ilişkili olarak gerçekleştirilen özelleştirme çalışmaları ve karayolu taşımacılığına getirilen yeni lisanslama sisteminin amacı rekabetçi bir lojistik piyasasının yaratılmasıdır.

Bu açıdan tamamı karayolu ve demiryolu ağına bağlı 12 lojistik



*all connected to road and rail network still continue and one of them, Samsun Logistics Center, has already been opened.*

*At this point, I would like to refer to some of the conclusion remarks of the 10th Transport Forum on the road transport:*

- *The length of divided roads will be increased to 32,000 km,*
- *All ports and industrial zones will be connected to road and rail network,*
- *South-North road corridors will be improved by road quality,*
- *12 new highway projects (totally 4,773 kilometers) will be constructed by the year 2023*

## MARITIME SECTOR

*Besides the logistics, maritime sector has been increasing its role in Turkish economy due to Turkey's unique geographical position. More than 87 percent of our foreign trade is carried out through the sea transport.*

*More than 87 percent of our foreign trade is carried out through the sea transport. We have 176 port facilities which are open to international traffic and subject to ISPS code.*

*According to 2023 predictions, a port capacity which is able to handle 500 million ton dry cargo, 350 million ton liquid cargo and 32 million teu will be needed. Total number of containers handled in Turkish ports in 2008 is approximately 5.2 million teu which was increased by four times since 1999 (1.2 million teu). The containerization rate of Turkey in recent years is two times more than the world average.*

*Efforts have been devoted to the development of ports and creating new facilities and capacities as well as increasing the productivity which is another way of extra capacity. On this basis, privatization is one of the essential policies of the government.*

### One of the new maritime projects of the Ministry of Transport: the Port of Çandarlı.

*The decision to construct a port in Çandarlı Gulf was made in 1993. Since large tonnage vessels are unable to berth at the Port of Izmir, the goods carried by these large vessels are later distributed by feeder ships to Turkish market as well as its hinterland through the eastern Mediterranean, Aegean and Black Sea ports.*

*The feasibility studies, environmental impact assessment, tender specifications and other issues related to the project were already completed at EU standards and norms. However, the tender process has not started yet.*

köyünün kurulmasına yönelik projeler halen devam ediyor ve bunlardan biri olan Samsun Lojistik Merkezi halen açılmış durumda.

Bu noktada 10. Ulaştırma Şurası'nın karayolu taşımacılığı ile ilgili sonuç bildirgesinin bazı noktalarına işaret etmek istiyorum:

- Bölünmüş yolların uzunluğu 32,000 km'ye çıkarılacak,
- Tüm liman ve sanayi bölgeleri karayolu ve demiryolu ağına bağlanacak,
- Kuzey-Güney karayolu koridorlarının yol kalitesi yükseltilecek,
- 2023 yılına kadar 12 yeni otoyol projesi gerçekleştirilecek (toplam 4,773 kilometre)

## DENİZCİLİK SEKTÖRÜ

Lojistik sektörünün yanı sıra denizcilik sektörü de Türkiye'nin benzersiz coğrafi konumu nedeniyle ülke ekonomisindeki rolünü geliştirdi. Dış ticaretimizin yüzde 87'den fazlası deniz yoluyla taşıyor.

Dış ticaretimizin yüzde 87'den fazlası denizyoluyla taşıyor. Tamamı uluslararası trafiğe açık ve ISPS koduna tabi 176 liman tesisine sahibiz.

2023 tahminlerine göre 500 milyon ton kuru yük, 350 milyon ton sıvı yük ve 32 milyon teu konteyner elleçleyebilecek bir liman kapasitesine ihtiyaç olacak. 2008 yılında Türkiye limanlarında elleçlenen toplam konteyner sayısı yaklaşık 5.2 milyon teu ve bu rakam 1999 yılı rakamlarından (1.2 milyon teu) dört kat daha fazla. Türkiye'nin konteynerleşme oranı son yıllarda dünya ortalamasının iki katına ulaştı.

Limanların geliştirilmesi, yeni tesisler oluşturulması ve ayrıca fazladan kapasitenin başka bir şekli olan verimliliğin artırılmasına yönelik çalışmalar gerçekleştiriliyor. Bu bazda olmak üzere, özelleştirme hükümetin en önemli politikalarından biri konumunda.

### Ulaştırma Bakanlığının yeni denizcilik projelerinden biri de Çandarlı Limanı.

Çandarlı Körfezi'nde yeni bir liman inşa edilmesi kararı 1993 yılında verilmişti. İzmir limanına büyük tonajlı gemilerin yanaşamaması nedeniyle, bu tür gemilerle taşınan yükler Türkiye piyasasına ve Doğu Akdeniz, Ege ve Karadeniz limanları üzerinden hinterlandına dağıtımı daha sonra feeder gemileriyle gerçekleştiriliyor.

Proje ile ilgili fizibilite çalışmaları, çevre üzerindeki etkilerin değerlendirilmesi, ihale şartnamesi ve diğer hususlar AB standartları ve normlarına uygun olarak tamamlandı. Bununla birlikte ihale süreci henüz başlamadı.

Amaç, dalgakıran ve diğer bazı altyapıların devlet tarafından yapılması ve gerisinin özel





*The intention is to build the breakwater and some other infrastructures by the state and then let the rest done on B.O.T. basis by the private entrepreneurs.*

*The breakwater jetty of the Çandarlı Port will be 800 meters long. The dock depth will be as deep as 40 meters and the total dock length is planned to be 2,000 meters (2 km).*

*Once completed, even ships over 200,000 dwt will be able to berth in the port. Potential container capacity is planned to reach to 12 million teu phase by phase. The port which will also have a railway and road connection is expected to be operational by the year 2012.*

*Another project is a planned new port at Zonguldak/Filyos on the Western Black Sea Coast. The Filyos project will create a capacity of 9 million tones a year in the first three years of the investment period rising to 25 million within ten years. The port will accommodate bulk and container vessels providing deep berths. It will also serve as a free trade zone including an industrial area and a thermal power plant which will be established nearby.*

*In recent years, several customs legislations have been modified in Turkey in order to implement short sea shipping which is one of the important EU projects, and remove the obstacles before the transit and cabotage container transport. The capacity and success the Port of Ambarlı reached, shows the good results of these amendments.*

*Turkey's transport infrastructure is growing as a whole. Huge projects are under construction. Marmaray Tube Tunnel and a second tube next to Marmaray for vehicles only, a number of railway projects, international rail connections like Kars-Tbilisi-Baku, new railway connections to Syrian and Iraqi borders and other Middle East destinations, road and rail connections to Iran as well as ferry connections at the Black Sea towards Russia and Ukraine for train and Ro-Ro services are good indicators of Turkey's future transport system." &*

girişimciler tarafından Yap-İşlet-Devret bazında gerçekleştirilmesinin sağlanmasıdır.

Çandarlı Limanının iskelesi 800 metre boyunda olacak. Derinliği 40 metreyi bulacak olan rıhtımın toplam uzunluğunun 2,000 metre (2 km) olması planlanıyor.

Tamamlandıktan sonra 200,000 dwt üzerindeki gemiler dahi limana yanaşabilecek. Potansiyel konteyner kapasitesinin ise kademeli olarak 12 milyon teu'ya ulaştırılması planlanıyor. Ayrıca demiryolu ve karayolu bağlantılarına da sahip olacak limanın 2012 yılına kadar hizmete girmesi bekleniyor.

Planlanan başka bir yeni liman projesi de Batı Karadeniz'de Zonguldak'ın Filyos ilçesinde inşa edilecek. Filyos projesi yatırımın ilk üç yılında yılda 9 milyon ton kapasite yaratacak ve 10 yıllık bir süreç içerisinde 25 milyona ulaşacak. Liman derin rıhtımlarıyla dökme yük gemileri ve konteyner gemilerine hizmet verecek. Aynı zamanda bir serbest ticaret bölgesi olarak da hizmet verecek olan liman, yakınlarında inşa edilecek bir termal elektrik santraline de lojistik hizmet sunacak.

Son yıllarda Türkiye'de, AB'nin önemli projelerinden biri olan kısayol deniz taşımacılığının uygulamaya konmasına ve transit ve kabotaj konteyner taşımacılığının önündeki bazı engellerin kaldırılmasına yönelik olarak birkaç gümrük mevzuatında değişiklikler yapıldı. Ambarlı Limanının kapasite ve başarısı bu değişikliklerin iyi sonuçları olduğunu gösteriyor.

Türkiye'nin ulaştırma altyapısı bir bütün olarak büyüyor. Devasa projeler yapım aşamasında. Marmaray Tüp Geçidi ve Marmaray'ın hemen yanında yalnızca araçlar için inşa edilecek ikinci tüp geçit, birkaç demiryolu projesi, Kars-Tiflis-Bakü gibi uluslararası demiryolu bağlantıları, Suriye ve Irak sınırları ile diğer Ortadoğu destinasyonlarına yeni demiryolu bağlantıları, İran'a karayolu ve demiryolu bağlantılarının yanı sıra Karadeniz'de Rusya ve Ukrayna'ya tren ve Ro-Ro hizmetleri için feribot bağlantıları, Türkiye'nin gelecekteki ulaştırma sisteminin iyi birer göstergesi." &